

La Voz de Menorca

Número suelto 10 céntimos
Número atrasado 20

Diario republicano desde su fundación

Año XXVII. — Número 8724

SUSCRIPCION
En la Isla, al mes. . . . Ptas. 2'00
Resto de España 3'00
Extranjero, al año. . . . 50'00

MAHON, MARTES 26 DE JULIO DE 1932

REDACCION Y ADMINISTRACION:
CALLE DE FERMIN GALAN, 21

EDITORIAL

LOS MONARQUICOS PIERDEN ADEPTOS

Sigue la prensa reaccionaria haciendo campaña derrotista contra el régimen. Es una campaña que no es noble, porque toda crítica que degenera en sistemática no es justa ni sincera.

No vayamos nosotros a echar el grito al cielo; pero si es hora que tengamos comprensión y se cercioren de que las raíces monárquicas van desarraigándose de las almas.

Los monárquicos tienen disgustos y sufrimientos, y es natural que así sea, porque se les van adictos que ingresan en las filas republicanas. Cuando este acatamiento del régimen es de buena fe, lo cual significa una abjuración de la Monarquía, no hay más remedio que aceptarlos y bien llegados sean. En todos los partidos hay hombres que proceden del campo monárquico. Si aportan algún valor, ¿hay que rechazarlos? No los rechaza ningún partido, porque es mejor que el régimen los tenga por amigos que por enemigos.

Al cabo de algunos años no habrá monárquicos, o los habrá en escaso número. A alguna parte habrán de ir, a algún partido se habrán de afiliar.

Si por razones de origen hubieran de rechazarse los hombres, irían quedando pocos en las filas republicanas históricas. Si los partidos republicanos han de captar adeptos, de alguna parte los habrán de captar. No vamos a convencer a los nuestros, que ya lo están; será cuestión de convencer a los que no eran republicanos. Porque para convencer a alguien es necesario que no piense lo mismo que quien trata de persuadirlo.

Labor de paciencia, penosa, de sacrificio a veces; pero se irá allegando adeptos a la República.

Y esto es lo necesario: que de cada vez el régimen tenga menos enemigos.

Algunos que han trabajado mucho por la causa republicana, quisieran sólo para ellos la República. Es natural este egoísmo momentáneo; pero cuando lo reflexionen mejor, con serenidad, han de comprender en seguida que la República vino para todos, y vino para subsanar errores; y fuera egoísmo querer disfrutársela sólo unos cuantos.

No hay duda que aquellos monárquicos muy significados tendrán que purgar sus culpas antes de ser admitidos en ningún partido republicano, y que habrán de hacer penitencia antes de que se capturen la confianza de los que toda la vida han luchado por el ideal hoy realidad histórica.

Pero, como decimos, a aquellos monárquicos que de buena fe quieran entrar en las filas republicanas, y que fueron monárquicos porque entonces se estimaba la monarquía, a estos no se les ha de cerrar las puertas. Pero de todos modos, los republicanos de toda la vida siempre habrán de estar en los primeros lugares y en los primeros puestos. Cuando hayan pasado algunos años, no habrá necesidad de ir en tanta parsimonia; pero ahora es necesario.

Es cuestión de consolidar la República. Ciertamente que ningún partido renuncia a sus programas; aquellos que quieran entrar en sus filas será porque estarán conformes con el contenido ideal del partido. Los que no estén conformes no intentarán entrar en él.

española se hallaba en el Canal de Suez, camino de Manila, para ir a recuperar—plan descabellado—nuestras Filipinas, donde habían plantado la bandera estrellada los yanquis. Prevalecieron sanos consejos, y la escuadrilla recibió órdenes perentorias de regresar a la Península. Nuestra última comunicación con Madrid, fué poco tiempo después de haberse nuestra Escuadra, al mando del almirante Cervera, refugiado en el puerto de Santiago de Cuba. Allí cual lobo acorralado, se aprestaba a destrozarla la Escuadra americana al mando del almirante Sampson, sin darle oportunidad de defenderse, y sin gloria para la bandera de la Patria que ondeaba en sus mástiles. Venían a nuestra memoria, cual llamaradas, las palabras solemnes del valiente Comandante del «Vizcaya» dirigidas en nuestra presencia al Cónsul General de España en Nueva York: «Antes que rendir mi barco lo estrellaré contra el primero de nuestros enemigos que salga a mi encuentro». Contaminados nosotros con tanta osadía, dirigimos a Madrid, vía Orán, este incitante despacho: «Que salga la Escuadra...»

Años han transcurrido desde que tuvieron lugar aquellos memorables sucesos que tanto nos «impresionaron». Ha muerto el suizo Drouin, amante de España, y éste, su amigo inolvidable, reverencia su nombre. ¡Viva España!

A. T. Y C.

CRONICA

HUJA DEL HOMBRE

(De «El Liberal» de Madrid.)

Todas, absolutamente todas aquellas reivindicaciones y esperanzas del feminismo universal, mantenidas, agitadas, enarboladas a lo largo de campañas esforzadas e insistentes, que tenían de pintorescas, de grotescas y de grandiosas, según en el momento presente, ya plenamente realizadas en algunos países, en vías de inmediata realización, en otros, en estado de consideración y beligerancia en los más remisos a las concesiones.

Participación intensa en todas las fases de la vida social, cultural, deportiva, política, técnica, artística... Acceso a todas las carreras y profesiones, incluso a aquellas que parecían menos asequibles, mejor aún, menos apetecibles para la mujer; amplia libertad de movimientos en la vida de relación, hasta hace bien poco, de un horizonte tan limitado, peligroso y angosto para ella; desarrollo y educación física que la transforma totalmente y la hace intervenir en competiciones de atletismo en todos sus aspectos; voto, carácter de electora, y aún más, de elegible.

Es, entre todo ello, una transformación honda, profunda, trascendental, que modifica a la mujer—a la mitad de la Humanidad—en su aspecto físico, desde luego; pero mucho más radicalmente, mucho más violentamente, en su espíritu y en su sensibilidad. Es la mitad de la Humanidad, que aparece completamente nueva sin hipérbole alguna... Es una mitad de la Humanidad que va a empezar a actuar y a dejar sentir su influencia en una forma totalmente nueva de exhibición, de intervención activa y pública, de competición con el hombre, alejándose de aquella otra forma de influencia—¡tan considerable también!—en que ha vivido siglos y siglos: influencia profunda, callada y honda que no salía a la superficie de la vida; pero de una intensidad tal, que marcaba incluso rumbos a la Historia...

¿Con esta transformación ha querido la mujer sumar a su influencia secular su influencia de la modernidad? ¿Ha creído que esa suma, que esa conjunción de influencias es posible? ¿Son, por el contrario, incompatibles esas dos influencias, y se decide la mujer por la última, por estimarla más cómoda, más provechosa, más igual, a la del hombre? ¿Quién sabe! Pero lo que es indudable y se está viendo y se verá con más fuerza

a medida que más fuerte sea su avance, es que no hay ni habrá unanimidad en desear el cambio. Y en esa media Humanidad que constituye la mujer siempre habrá una pugna entre quienes desean conservar su influencia tradicional y antigua—influencia de hogar y de costumbres—, y quienes por todos medios prefieren la influencia del progreso femenino—influencia de lucha social y de competencia—, sin poder olvidar a quienes pretendan aunar y hacer compatibles ambas influencias.

Pero hay algo en todo esto que es consolador para la otra media Humanidad que el hombre forma y acaudilla. Y es sencillamente que así como el hombre, dominador absoluto del mundo y de la vida durante tantos siglos, nunca ha negado su invalidez, su condición de parcial, sin la mujer, nunca ha ocultado la necesidad que tenía de la mujer, ella, si pretende acercarse al hombre, igualarse al hombre, ser como el hombre, es precisamente para poder llegar a prescindir del hombre. Este es el sentido moderno, la acepción última que la mujer da a sus reivindicaciones, ya tan cuajadas en casi todo el mundo. En cuanto la mujer se siente inteligente, audaz, justa; en una palabra, apta, lo primero que piensa es en prescindir del hombre. Su emancipación, según ella, reside precisamente en esto. Y su educación a ello tiende.

Lejanos ya en el espíritu, aunque tan cercanos en el tiempo, los días aquellos en que era máxima axiomática eso de que la mejor carrera de la mujer es el matrimonio. Hoy la mujer piensa primero en una carrera, en una profesión, en una oposición; todo lo demás, si acaso, viene después; ha pasado a término secundario.

No creemos en el egoísmo tan traído y llevado, de hombre; lo que sucede es que al hombre siempre le ha repugnado ver actuar a la mujer en los mismos ambientes y sobre las mismas perspectivas que el mismo; ha creído siempre que la mujer debía ser la reserva agradable, bella y dulce en la vida de lucha y de agitación; ha querido apartar a la mujer de la vida, guardarla sólo para sí... No existe, en verdad, ese egoísmo, la prueba es la evidente realización de todas las esperanzas del feminismo. Ha sido la misma mujer la que ha querido cambiar el rumbo tradicional, histórico, de su actuación en la vida ella sabrá si ha perdido al descender del pedestal aislado en que el hombre la colocó y marchar por la superficie, en más bajo nivel, ni llana ni lisa, de la misma vida de competición y esfuerzo.

Se dirá, quizá, que el hombre ha ganado con esto, ya que el sentimiento amoroso de la mujer emancipada y en libertad y en independencia económica, será más cierto, más sincero que antes, cuando se producía por una necesidad real, disfrazada de sentimiento. Pero es que nosotros creemos, lo cree todo el mundo aunque no lo diga, que en la nueva mujer el sentimiento amoroso no se dará, no se dará al menos, como lo hemos comprendido y aceptado hasta hoy, sino sencillamente sobre la fórmula de independencia e igualdad sexual.

El hombre queda absorto, conmovido, desorientado ante el vacío que forma a su lado la huida de la mujer. Porque la mujer, en todos sus estados, pero especialmente en los estados que forman el camino emocionado del amor, cuando novia cuando prometida, cuando esposa, cuando compañera era siempre para el hombre un poco la hija del hombre...

GABRIEL GREINER.

MANUALES «GALLACH»

BIBLIOTECA DE CONOCIMIENTOS
ENCICLOPÉDICOS

Abarca todas las Ciencias, Artes, Oficios y las aplicaciones prácticas
Redactados por los especialistas españoles más eminentes

Pídalos en la «Tipografía Mahonesa»

La Brujería en Alemania

Supercherías

Traducimos del inglés:

Un grupo de eminentes alemanes e ingleses investigadores de fenómenos psicológicos, ascendió a la cúspide del Brocken, la montaña mágica de Alemania, y, de conformidad con un rito antiguo, intentaron transformar un macho cabrio en un hombre.

Fracasaron no obstante haber observado todos los requisitos del «Todo Poderoso Libro Negro Alemán», en el que constan los procedimientos de las brujas medioevales, y ayudados por Miss Gloria Gordon de Inglaterra, «doncella de corazón puro».

El cabrón con un cordón de oro fué conducido al círculo mágico, después de haber sido ungido con sangre y miel y raspaduras de campanas de iglesias, se le cubrió con una sábana blanca, acompañando el acto con encantamientos en latín. Harry Price, director del Laboratorio Nacional de Investigaciones Psíquicas de Londres, en tonos monótonos, tétricos, cantó «uno» hasta «diez». Presenciaban la horripilante ceremonia como docientos expectadores, silenciosos cual estatuas inmovibles...

La doncella de corazón puro, tiró brisa de la sábana, y allí, de cuerpo presente, apareció el macho cabrio sin señales evidentes de fisiológica metamorfosis—no obstante la miel, la sangre y los encantamientos en latín. Los docientos y más espectadores, tiritando de frío en ese elevado pico de la «montaña mágica», se dieron por satisfechos. La bruja había fracasado, el animal testarfero volvió a su rebaño.

La Juventud Radical insiste en que la orientación del partido es francamente izquierdista

Se ha expulsado del partido a todos los que pertenecieron a la U. P.

Recibimos la siguiente nota:

«Como consecuencia de un artículo publicado en un periódico de ayer tarde, en el que se trata de enjuiciar en forma caprichosa el porvenir del partido radical hacia un impulso derechista, sembrando la figura de Alejandro Lerroux con la de un jefe político de lamentable memoria del pasado siglo, y ante el manifiesto del partido socialista la Juventud republicana radical, por medio de la Prensa, ha de hacer constar que su partido es el mismo en espíritu que aquel que formó Lerroux en el año 1905 en Santander, y que la extrema izquierda de él, la que investiga esas avalanchas que a tantos comentarios se prestan, la que se convierte en fiel guardadora de su ideario, la que lucha en la calle y en la tribuna pública por la igualdad de los hombres, la libertad de las ideas y la justicia del régimen es la Juventud republicana radical».

En el partido de Madrid son numerosísimas las expulsiones de elementos indeseables por haber pertenecido a la U. P., y últimamente figura en su reglamento el que aquel individuo que haya pertenecido a esa repudiable organización dictatorial no podrá ingresar en nuestras filas.

Y prueba de saber nosotros interpretar el alto espíritu de rebeldía, de sentimiento republicano, en lo que la República tiene de circunstancial para llegar a otras formas de gobierno más justas y equitativas, que más recojan las reivindicaciones sociales, es la de que Lerroux ha de suscribir estas manifestaciones nuestras, que no son una línea de conducta, sino un antiguo y sentido programa político, que desde hace veintitantos años ha alentado en todos los corazones radicales. —Fernando Merino (secretario) —V. B.º Antonio Martínez (presidente)»

CONTRIBUCION A LA HISTORIA

IMPRESIONES

V

Había estallado la guerra entre Estados Unidos y España, y habíanse ido a Madrid para no volver más a aquel país provocador, nuestros representantes, el Embajador Dupuy de Lome, Baldasano y Topete, Cónsul general de España en Nueva York, y Gutiérrez Sobral, Agregado naval de nuestra Embajada.

A los que quedábamos, como losa de plomo, pesaba sobre nosotros el aire que respirábamos. Sentíamos que nos hallábamos en tierra enemiga, que éramos vigilados, y, dado el estado de los ánimos de la plebe inconsciente, temerosos de posibles persecuciones, un día se embarcaban para Méjico, abandonando faenas e intereses un grupo de paisanos nuestros, y otro día salían otros para la América Central, mermando considerablemente el volumen de la colonia española.

El autor de estas «impresiones», por el hecho de haber publicado varios comunicados defendiendo a España contra sus calumniadores, en periódicos importantes de la Prensa americana, y por las recelosas circunstancias que atravesábamos, era día y noche objeto de constante espionaje. Ora eran hombres apostados cerca de nuestra oficina, ora mocosuelos, asalariados que le seguían los pasos en los tranvías y en los trenes. De noche alguno de esos espías recalcitrantes vigilaba nuestra casa semioculto en el umbral de una casa opuesta.

Consultado un ingeniero civil, llamado Rexton, hombre de una envidiable posición social, a quien habíamos enseñado español, sobre la posibilidad de ser perseguidos o maltratados, nos aconsejó que nos quedásemos en la ciudad.

—Aquí tiene usted mi tarjeta, nos dijo, si algo le sucediese avíseme.

Con todo, estábamos aguzados por

el deseo de hacer algo. Entre nuestros amigos contábamos a un joven suizo llamado Drouin, muy admirador de España. Era hombre instruido y ocupaba la plaza de tenedor de libros, jefe, de una casa-banca importante de Wall Street. Alguna que otra vez íbamos a tomar juntos el almuerzo y nuestra conversación de ordinario recaía sobre cosas de España, y, como le decía, que prohibidas las comunicaciones entre los dos países no tenía yo medios de comunicarme con amigos de la Península sin correr riesgo, me dijo Drouin:

—Yo tengo en Orán un amigo de toda mi confianza, usted escriba sus cartas y yo se las enviaré a ese amigo con el encargo que desde allí le envíe a Madrid, a quien usted quiera; y fueron sucesivamente dirigidas al señor Baldasano y Topete.

Los acontecimientos se precipitaban; buques españoles venidos de la Península eran apresados en aguas de Cuba por nuestros enemigos; nuestra Escuadra estaba embotellada en Santiago de Cuba; la escuadrilla española estacionada en Manila, al mando del almirante Montojo, había sido puesta fuera de combate por la Escuadra americana mandada por el almirante Derwey. Como colmo de tanto desastre, los periódicos de Nueva York, haciéndose eco de rumores «de buenas fuentes», insinuaban que se estaba organizando una escuadra para ir a atacar las islas Canarias y las Baleares.

Esta noticia nos tocaba en lo vivo; en otro tiempo habíamos sido ingleses los menorquines, ¡íbamos ahora a ser yanquis! Nos aventuramos a enviar a Madrid, vía Orán, este aviso: ¡Alerta! ¡Alerta! ¡Alerta! ¡Alerta! Llegó nuestro aviso a su destino en el tiempo que una escuadrilla

EL P. R. R. DEL DISTRITO DE LA INCLUSA HA VISTO CON DISGUSTO EL MANIFIESTO DE LA U. G. T.

Recibimos esta nota:

«Reunidos en asamblea extraordinaria los afiliados al partido republicano radical del distrito de la Inclusa, entre los cuales se encuentran numerosos elementos adscritos a la Unión General de Trabajadores, se acordó por unanimidad, y a propuesta de su presidente, señor Fernández Hernando, haber visto con disgusto las manifestaciones contenidas en el manifiesto recientemente publicado por el partido socialista, y ratificar una vez más la confianza que tienen depositada desde hace años en su, por todos conceptos, ilustre jefe, don Alejandro Lerroux, en cuya persona siguen viendo la salvación de España y de la República.»

LA VISITA OFICIAL DEL GOBERNADOR

Ayer llegó, en visita oficial, el Gobernador Civil de la Provincia don Juan Manent Victory. Le acompañaban el alcalde de Palma don Bernardo Joffe, el diputado provincial por Menorca don Juan Roca en representación del Presidente de la Diputación, el diputado provincial por Ibiza y concejal por Formentera don Manuel Serra y don Juan Morales en representación de la izquierda ibicenca como también el Ingeniero Jefe de Obras Públicas de Baleares don Francisco Manrique de Lara.

Al fondear el buque se hallaba en el puente de mando el Gobernador Civil y sus acompañantes, que saludaron a las Autoridades, comisiones y público, arrancando fuertes aplausos.

En el muelle esperaban el Delegado del Gobierno de la República, señor Medina, el Alcalde señor Pons Sitges el Jefe de la Base Naval, señor Jiménez, el segundo señor Durán, el segundo comandante de marina, señor Jerez, el juez municipal señor Ruiz, Director y secretarios de Sanidad Exterior, alcaldes, secretarios y concejales de todos los Ayuntamientos de las islas, Administrador de Aduana y de Hacienda, con el personal de oficinas, personal de Obras Públicas y Obras del Puerto, diputado a cortes por Baleares señor Canet, Delegado de la Transmediterránea, representaciones de los cuerpos de carabineros y guardia civil, comisiones de entidades oficiales y particulares y numeroso público.

Ya antes de llegar el vapor un gentío inmenso esperaba al Gobernador. El muelle y los miradores atestados de gentes, prueba del cariño y de la estimación que le tienen los menorquines y del anhelo con que esperaban su visita.

Cuando el buque echó anclas, una salva ruidosa de aplausos saludó al señor Manent, aplausos que se prolongaron largo rato. A cientos fueron los correligionarios y amigos que para saludar al señor Manent penetraron en el buque y que ante aquél desfilaron por espacio de largo tiempo.

A la salida, volvieron a repetirse los aplausos con frenético entusiasmo.

Del muelle y en auto, seguido le una comitiva enorme de coches, se trasladó al Ayuntamiento donde recibió y saludaron al señor Manent, las comisiones de todos los pueblos de la Isla que vinieron a recibir al señor Gobernador.

En todas partes el mismo entusiasmo y las mismas muestras de simpatía para este hijo ilustre de Menorca que por su talento puede ostentar un cargo difícil y que le honra mucho.

Por la tarde tuvo lugar en el salón Triunfo un lunch que dedicó la Juventud Republicana a su presidente honorario don Juan Manent Victory.

La Presidencia estaba formada por el señor Gobernador Civil; a su izquierda el Alcalde de Palma don Bernardo Joffe, el Delegado del Gobierno don Ramón Medina, los diputados provinciales don Juan Roca y don Manuel Serra y el representante de la izquierda ibicenca don Juan Morales; a su derecha el señor Pons Catalá, el Alcalde de esta ciudad don Pedro Pons Sitges, el primer

Teniente de alcalde don Pedro Febrer Maria y don Pedro Taltavull Motta.

Unos ciento cincuenta comensales entre los que no faltaba la representación simpática de las señoras. En las plateas y palcos simpatizantes que presenciaron el hermoso y emocionante acto de ayer tarde, que muchos recordarán aún después de pasado algún tiempo.

La mesa en forma de U interceptada por el centro por una hilera de mesas en la que se sentaban los correligionarios que se apuntaron a última hora.

En medio del mayor entusiasmo y alegría iba sucediéndose la fiesta.

Al llegar el momento de descorchar el vino de honor, se levanta el señor Pons Catalá para dirigir la palabra a los asistentes.

Empieza diciendo con sentida frase que si la emoción que siente en aquellos momentos se acrecentara no podría ofrecer, en nombre de la Juventud, el homenaje a su Presidente honorario don Juan Manent Victory, ni dar la cariñosa y cordial bienvenida a sus ilustres acompañantes que son huéspedes nuestros y nos honran.

Dice que el homenaje no lo hace la Juventud al Gobernador, porque ello parecería una cosa protocolaria y rígida como son todos los actos oficiales. El homenaje lo ha preparado el cariño, la estimación, la admiración al paladín del republicanismo menorquín; el homenaje se hace, pues, al amigo, al hombre de talento que se ha sacrificado por la causa Republicana y, dice, que el fuego del cariño destruye en aquel momento todo cuanto haya de oficial en el señor Manent.

Hace historia de la Juventud Republicana del año 1910 en la que era Presidente don Juan Manent y dice que aquella Juventud se formó en un momento de crisis del partido republicano menorquín, crisis a que están sujetos todos los organismos, de una clase o de otra, y debido a los esfuerzos y a la voluntad y talento del señor Manent el partido republicano reaccionó y se cubrió de gloria.

Hace mención de los siete años de dictadura, y dice que aun recuerda al señor Manent en aquella mesa de LA VOZ DE MENORCA, donde no se ha hallado sustituto, caviloso para buscar una forma eficaz para que el artículo pasase por la censura sin ser herido. Dice que algunas veces ocurría que el artículo salía ileso; pero otras llegaba a la redacción mutilado, sangrante y exánime; todo el fruto de aquel trabajo, impulsado por el noble amor a la causa, lo había destrozado la censura. Muchos pensaban que si llegaba la República el señor Manent se vengaría; pero lo decían los que no le conocían, porque en la hora del triunfo él supo perdonar a sus enemigos, y es que su doctrina es de amor y de hermandad. Y aquellos que se comportaron como enemigos hoy estiman a Manent y le consideran y respetan.

Dice que la Juventud Republicana se inspira en su ejemplo, y aunque no es posible hacer la grande obra que realizó Manent, porque se necesita su talento y

sus condiciones, al menos procurarán conservarla con la voluntad y con sus medios.

Por fin dice, que Menorca ha hecho un sacrificio grande, pues que cuando la República solicitó los mejores hombres, Menorca dió el mejor que tenía.

El señor Pons Catalá fué calurosamente aplaudido.

Seguidamente se levanta el señor Manent, y todos se ponen en pie y estalla una cerrada salva de aplausos.

Comienza diciendo que él es hombre que sabe sustraerse a las emociones; pero que en esta ocasión no le ha sido posible y se declara vencido. Mientras nos acercábamos a la isla sentía temblar mis carnes y vibrar mis nervios, y esta tarde la emoción ha sido más grande al escuchar el elocuente discurso del señor Pons Catalá, que si yo puedo llamarlo mi discípulo, puedo decir que el discípulo ha superado al maestro; discurso que no tiene otro defecto que el de ser excesivo en elogios para mi modesta persona.

Dice que él no tiene ningún mérito, que él todo se lo debe al partido republicano, porque por él fué empujado y contagiado por el entusiasmo de sus correligionarios.

Recuerda también la Juventud Republicana; como ha recordado el señor Pons Catalá, y dice, con modestia, que si aquella fué buena y entusiasta la de ahora la iguala o la supera.

Ha dicho el señor Pons Catalá—dice—que yo supe perdonar en la hora del triunfo, y es así como se hace, porque ya tenían bastante los monárquicos con haber perdido su cetro y sus honores. Ahora no son nada. Se decía que no había hombres para la República, y es que los hombres trabajaban y luchaban para derrocar el régimen. Ya veis lo que queda de los hombres de la monarquía, ni el recuerdo, y por contra podéis ver los talentos que trabajan en la construcción de un Estado nuevo. La República llegará a ser como nosotros la soñábamos; pero hay que trabajar en levantar el edificio y procurar que no tenga defectos de ninguna clase.

Muchas veces—dice—hallaba amigos pesimistas que no creían que la República llegase; yo les decía que era una cosa hecha; tardaría cuatro, cinco años, lo que sea; pero la República se implantará en España. Se veía venir, y era necesario estar ciego para no verlo. Ya veis como han tenido confirmación mis palabras, ya veis como no queda nada de la monarquía.

Hay que seguir adelante—continúa—en la obra de perfección, no digo de consolidación, porque la República está ya consolidada. Y poniendo el entusiasmo, a vosotros jóvenes me dirijo, lograremos que ella sea tal como el ideal que nos tenemos forjado.

Dice, por fin, que agradece a los acompañantes, que han venido para conocer la democracia menorquina, los señores Joffe alcalde de Palma y los diputados provinciales de Ibiza y Formentera, hombres que le estiman mucho y que han tenido con él consideraciones y afectos cariñosos.

Ibiza, Mallorca y Menorca serán las democracias hermanas que formarán el baluarte republicano balear.

Agradece a la Juventud Republicana y a los asistentes el homenaje, y piensa siempre—dice—que yo tengo mi pensamiento puesto en vosotros y que os debo cuanto soy.

El señor Manent fué en el transcurso de su elocuente y emocionante oración aplaudido entusiastamente y al finalizar la ovación fué enorme y duró largo rato.

El señor Pons Catalá y el señor Manent recibieron felicitaciones y abrazos por sus elocuentes y acertados discursos: saludos y felicitaciones a los que unimos los nuestros muy modestos, es cierto, pero muy sentidos y sinceros.

Al pasar ayer el vapor «Jaime II», por frente el Vigía de «Torret» fué saludado el Gobernador Civil y le dió la bienvenida por medio del Código internacional de señales, saludo que le dirigió el Comandante de Marina don Gabriel Rodríguez Acosta, que se encontraba en aquel sitio.

Banco de Menorca

Se ha recibido la primera partida de los títulos Deuda Amortizable 5 por 100 1831 precedentes del canje correspondiente a los resguardos número 1971 a 2020, pudiendo los interesados pasar por las oficinas del Banco para recogerlos.

EL ESPEJO MAHONES CARRETERA SAN CLEMENTE, 31 MAHON

Esta nueva industria que acaba de ser establecida en esta isla ofrece sus productos a la distinguida clientela menorquina: fabricantes de muebles, de platería, carpinteros, electricistas, particulares, &, participando que sus actividades van orientadas a la producción de espejos y manufactura de vidrios y cristales planos de todas las calidades, formas, medidas y colores, para aparadores, mostradores, lámparas artísticas, autos, &, además de biselado y grabado; es decir, para cuanto afecta a vidriería, cristalería y espejos, así para trabajos corrientes como artísticos.

Una de nuestra especialidades es la restauración de lunas, trabajo que realizamos con verdadera actividad y economía, dejando como nuevos los espejos manchados que tanto afean las habitaciones. Esta casa admite desde hoy encargos para servir rápidamente puesto que tiene montado su taller con elementos modernísimos y dispone de personal técnico idóneo y abundante material de excelente calidad, encargos que serán servidos a precios de excepcional economía.

Para detalles, precios y presupuestos: en el despacho, Carretera San Clemente, 31 y en la Agencia de ventas: Pintor Calbo, 2.

Crónica local y general

Vicente Paul

El sábado día 23 del corriente dejó de existir en el Hospital Provincial de Palma de Mallorca, donde había sido internado desde hace algunas semanas para ver si lograba recuperar su perdida salud, el obrero Vicente Paul, afiliado a la Agrupación Socialista de aquella capital.

Vicente Paul ingresó desde muy joven en el socialismo, llevándose sus entusiasmos a realizar constantes campañas. Vino a Menorca, en un viaje de propaganda obrerista, hace ya muchos años y aquí se quedó, fijando su residencia en Alayor, donde creó una familia y desarrolló sus actividades políticas y sociales.

Conocido era de todos los obreros menorquines, pues en todos los pueblos de esta isla había dejado oír sus propagandas orales.

Hombre sencillo, trabajador, era muy querido aquí y en Mallorca.

En Palma tuvo, además de los cuidados de su familia, el cariño de sus amigos y la asistencia de la Diputación Provincial.

A su entierro que tuvo lugar el domingo a las once de la mañana, concurrieron el Gobernador Civil señor Manent, los diputados provinciales señores Roca y Crespi y sus compañeros de Agrupación, entre ellos Bisbal, Ferretjans, García, Bauzá y muchos otros y una nutrida representación de la colonia menorquina, entre ella los señores Servera y Coda.

Al despedirse el duelo, Crespi, por los socialistas pronunció un corto y sentido discurso dedicado al finado.

Reciba la familia de éste, principalmente su esposa, hijos y hermanos, la expresión de nuestro pesar.

Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Mahón

Asociación de Beneficencia

Habiéndose presentado el mutuario D. M. P. a cuyo favor se le «expidió la papeleta de empeño número 66.898 en solicitud de que se le entreguen los objetos pignoralos sin presentación de la citada papeleta que manifiesta haber extraviado. Se hace público por medio de este periódico a fin de que cuantas personas se crean con derecho a formular alguna reclamación, lo verifiquen en estas oficinas dentro del plazo de ocho días a contar de esta fecha.

Transcurrido el plazo citado, quedará nulo y sin valor ninguno dicha papeleta, entregándose los objetos al solicitante.

Mahón de julio de 1932.—El Vocal de Turno, G. Tutzó.

Liga Marítima

Regata

Se celebró anteayer tarde la quinta regata de botes a la vela de la serie anunciada.

He aquí los datos oficiales:

«Roig» salida a las 3 horas, 42 minutos, 0 segundos. Llegada 4 h., 52 m., 2 s. Tiempo invertido 1 h., 10 m., 2 s.

«Cecilio» salida 3 h., 43 m., 44 s. Llegada 4 h., 50 m., 36 s. Tiempo invertido 1 h., 6 m., 52 s.

«Delio» salida 3 h., 45 m., 56. Llegada 4 h., 51 m., 43 s. Tiempo invertido 1 h., 5 m., 47 s.

Reseña

Salieron solamente tres embarcaciones.

Quedaron clasificados del modo siguiente: «Delio», primer premio, «Cecilio», segundo y «Roig», tercero.

Sopló viento del N. E. fresquito, haciendo el recorrido de tres vueltas. A la segunda el bote «Delio», hizo una magnífica maniobra al remontar el boyerín de la Sulana, que le valió el primer premio, después de adelantar a los dos competidores.

Fué una regata regular siendo presenciada por bastante público situado en la terraza de la Liga y en el muelle.

Baile

Si bien no había tanta gente como los domingos anteriores, estuvo animadísimo el baile y casi se llenó la terraza.

«La American Orchestra» siempre bien, estrenando nuevas piezas de baile, que gustaron a los concurrentes.

Terminó el sarao a las nueve de la noche.

Grupo Autónomo Mixto de Zapadores y Telégrafos número 2

Necesitando adquirir este Grupo 4.000 kilogramos de carbón vegetal para cocinas se anuncia para que los proveedores que lo desean puedan hacer proposiciones hasta las 12 de la mañana del día 30 del actual.

El importe de este anuncio será cargado a los adjudicatarios a prorrato.

Villa-Carlos 21 de julio de 1932.—El Capitán Mayor.

EL COK

EL COK

EL COK

EL COK

EL COK

EL COK

EL COK

EL COK

EL COK

EL COK

EL COK

EL COK

EL COK

EL COK

EL COK

EL COK

EL COK

EL COK

EL COK

EL COK

EL COK

EL COK

EL COK

EL COK

EL COK

EL COK

EL COK

Teatro Principal de Mahón

SABADO 30 DE JULIO DE 1932

Estreno de la soberbia película dramática, sincronizada, de Columbia Pictures

El León y el Cordero

por Walter Byron, Carmel Myers, Raymond Hatton, Miriam Seegar, Montags Love

DEBUT DE LA NOTABLE ATRACCION



CASINO DEL CONSEY

JUEVES DIA 28 JULIO. A las 6 y cuarto. POPULAR. Entrada única 0-30

ESTRENO de la magistral película del oeste americano

El pirata del desierto

Grandiosa interpretación de TOM TYLER, CHISPITA y VIVALES.

Sábado: MONUMENTAL ACONTECIMIENTO, con la presentación de la gran película

La mujer cautiva

Sublime producción. EL PROCESO más original del mundo. Por Milton Sills.

Mantecados

Ensalada Americana

superiores y la excelente
Se sirven diariamente en heladoras expofeso y a domicilio,
a quien lo solicite del Conserje del CASINO LA UNION, a
Precios reducidísimos
siempre que efectúen un pedido mínimo de 5 pesetas.
Se admiten encargos para Mahón y pueblos cercanos

SERVICIO TELEGRAFICO DE "LA VOZ DE MENORCA"

Madrid 25 a las 18 y a las 23-30.

El momento político

Notas de actualidad

Declaraciones del señor Prieto

Restauración imposible.—El periódico «Hoja Oficial del Lunes» publica unas declaraciones del ministro de Obras don Indalecio Prieto, en las que el declarante empieza por rechazar de plano el peligro de una restauración monárquica, pues aun que de momento tuviera éxito un golpe de audacia, inmediatamente se levantaría España entera, levantamiento que tendría repercusiones incalculables; los que piensan en imposibles restauraciones juegan con fuego.

El manifiesto y el Estatuto.—El manifiesto publicado por el partido socialista y la Unión General de Trabajadores ha sido un aldabonazo; quienes no lo escuchan, allá ellos y en cuanto al Estatuto de Cataluña, recoge las aspiraciones de aquella región, pero la campaña que contra él se hace es secundada por los enemigos del régimen; el problema es inaplazable y se le debe dar solución antes de que se convierta en un semillero de conflictos.

Relaciones políticas.—En sus declaraciones el señor Prieto negó que el día que intervino en el debate político visitara luego al señor Lerroux, según se ha dicho; mantiene con don Alejandro relaciones corteses, aun cuando frías y sin intimidad; de don Melquiades Alvarez, dicen las declaraciones, que es un buen señor, inofensivo que antes se adhirió a la monarquía y ahora amenaza a la República.

Un almuerzo, una comunicación y dos mítines

Tres que comen juntos.—En Cercedilla se sentaron juntos a la mesa para almorzar el ministro de la Gobernación señor Casares, el Obras señor Prieto y el diputado socialista don Teodomiro Méndez; se supone que trataron de política, aun cuando no se sabe en que sentido.

Una lección a don Melquiades.—El ministro de Hacienda señor Carner ha enviado al Decano del Colegio de Abogados de Madrid don Melquiades Alvarez, una copia de la comunicación del Gobernador del Banco de España señor Carabias sobre la suspensión del abogado Calvo Sotelo del cargo de asesor de dicha entidad financiera; se lamenta el escrito de que la Junta del Colegio de

Abogados que conoce los hechos y sus antecedentes acometa y ataque al Gobernador del Banco que debe tener todos los prestigios y merecer todas las consideraciones.

Un discurso.—En Oviedo, en un mitin celebrado en el Teatro Campoamor por el partido liberal democrata y que motivó rigurosas precauciones pronunció un discurso don Melquiades Alvarez, en el que dijo que la revolución la hicieron los que forman la gran masa y no quienes están en el poder; que la Constitución está inspirada en la de Alemania dada en Weimar; luego censuró la persecución religiosa que a su juicio se hace.

Habla Maura.—En Valencia en un mitin del partido de derecha o conservador, el exministro don Miguel Maura dijo que la citada agrupación mantendrá y consolidará la República; luego censuró a las masas neutras porque después de votar a la República se mantienen ahora en actitud expectante.

Los círculos mercantiles

Contra el Estatuto.—La Federación de Círculos Mercantiles ha publicado un manifiesto en que se muestra contraria al Estatuto, dice que con el se discute la integridad territorial de España, si bien aboga el documento por una descentralización administrativa.

Quieren dar largas.—En el consabido manifiesto los elementos mercantiles piden que las Cortes suspendan la discusión del Estatuto para madurar el proyecto durante unas vacaciones que con tal fin se darian.

Peticiones y explicaciones.—La Federación de Círculos Mercantiles es agena a la campaña apasionada que fomentan algunos y que repercute en perjuicio de la industria y del comercio; los elementos mercantiles federados quieren convivir con todas las regiones y piden que en la cuestión de hacienda no se conceda a Cataluña en propiedad la recaudación de ningún tributo.

Otros comerciantes.—Otro grupo de comerciantes anuncian que no secundarán el cierre de Establecimientos durante el mitin que los Círculos Mercantiles federados han de celebrar el miércoles próximo.

Los embustes de los cavernícolas.—Se atribuye a los cavernícolas la invención y propalación de la falsa noticia de que se han agotado las localidades para el mitin que el miércoles piensan celebrar los Círculos Mercantiles y se les atribuye también a dichos elementos regresivos la especie igualmente inexacta de

que el señor Azaña, ni el Gobierno hayan prohibido el repetido mitin.

Los diputados catalanes

Una reunión.—En Barcelona a las cuatro de la tarde de hoy lunes y en un departamento del palacio de La Generalidad y bajo la presidencia del jefe de esta, señor Maciá ha comenzado la anunciada reunión de parlamentarios catalanes para tratar del Estatuto.

Al salir.—Cuando terminó la sesión, los que a ella habían asistido fueron interrogados por los periodistas, pero se excusaron de darles noticias y guardaron reserva; los hubo sin embargo, que se mostraron optimistas llevados de la creencia de que se encontrará una fórmula para solucionar el tema que hoy divide las opiniones, la cuestión del modo como debe acoplarse al Estatuto el asunto de la enseñanza.

Dice Campalans.—El señor Campalans al tratar con los amigos y con los periodistas la cuestión catalana dijo: vamos a ver si esta República es la que esperábamos o si es un timo.

Sigue la reunión.—No puede todavía darse una información completa sobre la reunión de los diputados catalanes, en primer lugar porque estos se mantienen reservados, no dan noticias y en segundo porque a última hora continuaba todavía la sesión.

Crónica Nacional

Tranquilidad en toda España

La cuestión de orden público

No hacen falta precauciones.—El ministro de la Gobernación señor Casares al partir con los representantes de la prensa, se refirió a la cuestión del orden público y dijo que no es necesario para el Gobierno adoptar precauciones porque no ocurre nada en la península.

Medidas en teléfonos.—En la central telefónica de Madrid se observó que se habían tomado precauciones y que en el interior se estableció un retén de guardias de asalto, así como que a los empleados se les exigía la presentación del carnet; precauciones todas las enumeradas que según dijo el subsecretario de gobernación las había solicitado la Compañía Nacional de Teléfonos.

Bulos y tonterías.—También el Jefe del Gobierno señor Azaña en su charla con los periodistas trató la cuestión del orden público y manifestó que no se molestará en desmentir los rumores absurdos que estos días de vacación parlamentaria han circulado; se trata dijo el Presidente de bulos y tonterías que no merecen fijar la atención de las personas ponderadas y serias.

Acuartelamiento.—El general Batet, Comandante Militar de Barcelona, manifestó que el acuartelamiento de tropas en Barcelona no obedeció a ningún temor ni alarma y si únicamente a órdenes emanadas de la superioridad.

Tranquilidad.—También el subsecretario de Gobernación manifestó a los señores de la prensa que la tranquilidad es absoluta en toda España y así o demuestra el hecho de que el ministro de dicho ramo señor Casares pasó el día de ayer, su fiesta onomástica en el campo.

NOTICIARIO

De re militar

Un banquete.—Según parece algunos retirados del arma de caballería proyectaban un banquete con motivo de la festividad de Santiago, pero la Dirección General de Seguridad lo prohibió.

Opinión autorizada.—Preguntado por los informadores el ministro de la Guerra señor Azaña dijo que nada sabía del intento de reunirse en un banquete algunos militares de Caballería; añadió que los militares en activo necesitarían para ello un permiso suyo, pero no así los militares retirados; creía no obstante el señor Azaña que no se reuniría nadie.

El Hogar del Soldado.—En un local del Ministerio de la Guerra se ha inaugurado la organización oficial titulada «El Hogar del Soldado», institución reglamentaria y de altos fines culturales e instructivos, al par que recreativos y deportivos, con destino a las clases, soldados y escribientes de dicho centro.

Buena doctrina.—En un banquete que para festejar dicha organización y su acto inaugural se celebró y al que asistió la oficialidad del Ministerio de la Guerra, el señor Azaña pronunció un discurso a tenor del guión siguiente: el Gobierno se preocupa de la educación militar; la República quiere que en caso de guerra todos los ciudadanos sean el ejército y que en tiempo de paz pasen todos por el aprendizaje militar, por el manejo de las armas para que estén capacitados a fin de defender la patria y para ello pido la ayuda del ejército, por la patria que nunca muere; el discurso fué estruendosamente ovacionado; luego los invitados recorrieron las dependencias del ministerio.

Sucesos y menudencias

Excesos comunistas.—En Sevilla acudió ayer al cementerio un grupo de comunistas para depositar coronas sobre las tumbas de las víctimas que sucumbieron hace un año en el parque de María Luisa pero las fuerzas que vigilaban los alrededores impidieron pronunciar discursos y por este motivo los comunistas se expansionaron con el canto de la internacional que entonaban al salir de la neópolis.

Toros en el tendido.—En el pueblo de Uomelloso durante una novillada celebrada hoy para festejar el día de Santiago, el cuarto novillo saltó al tendido de sombra que estaba atestado; el alcalde y el urbano señor Martínez que presidía persiguieron al cornúpeto y le mataron a tiros.

Comisión de Compras del Hospital Militar de Mahón

ANUNCIO

Por el presente hace saber esta Comisión que procederá a la adquisición por gestión directa de los artículos que se expresan a continuación, necesarios al Hospital Militar de esta Plaza durante el mes de agosto próximo, cuyo acto tendrá lugar el día 27 del actual a las doce horas en la Comandancia Militar de esta Plaza.

Los vendedores presentarán las ofertas en papel común con muestras de los artículos susceptibles de ello, justificando su personalidad y exhibirán el último recibo de la contribución industrial a que la contratación se refiere y los que aparezcan como apoderados el poder notarial otorgado a su favor.

Los pliegos de condiciones estarán de manifiesto en el Hospital Militar de esta Plaza los días laborables de 11 a 13.

ARTICULOS QUE SE CITAN

Cuarenta kilos de judías blancas, 50 quintales métricos de leña, 100 kilos de jabón común, carne limpia, biftec, hueso de vaca, sesos, huevos, jamón, tocino, patatas, leche de vacas y condensada, queso tierno y seco, pasta para sopa, frutas, vino, etc., lo que se necesite para el consumo.

Mahón 11 de julio de 1932.—El Teniente de Intendencia Secretario, Wenceslao Parpal.—V.º B.º.—El Coronel Presidente, Gotrina.

SUBASTA

En el Boletín Oficial de la Provincia número 10.225 correspondiente al día 21 de junio último se inserta un edicto del Juzgado de Primera Instancia de este partido, anunciando la subasta de las dos casas situadas en esta ciudad, calle de Pi y Margall marcadas con los números 97-99 y 101-103.

La subasta ha de tener lugar en la Sala Audiencia de dicho Juzgado el día 28 del mes en curso, a las 12 de la mañana, bajo las condiciones que constan en el indicado anuncio oficial y que además están de manifiesto en la Secretaría.

Informará detalladamente el Procurador don Gabriel Orfila.

Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos el cupón vencimiento 14 de agosto de las Deudas Amortizables del Estado.

Habiendo recibido nuevas partidas de títulos Deuda Amortizable emisión 1931, procedentes del canje, pueden pasar por estas oficinas a recogerlos, los interesados que las hubieren depositado antes del 19 de mayo último.

200

GIOVANNI VERGA

X V

«Vuestra madre está enferma y desea veros. Venid.

Anselmo Dorello.»

César sintió doblársele las rodillas. Después, acurrucado en la butaca, se puso a llorar desesperadamente. Elena estaba allí, inmóvil; parecía conmovida también. Por primera vez, después de tanto tiempo, le tomó la cabeza entre los brazos y se la estrechó contra el seno en silencio. El pobrecillo, en aquella hora negra que pesaba sobre él, sintió en el corazón aquella piedad como una amarga dulzura. La miró con los ojos llenos de lágrimas, murmurando:

—¡Mi madre, Elena! ¡Mi madre, Elena!

—Voy contigo—dijo ella—. Quiero ir también.

Llegaron al alba al pueblecillo. Las ventanas de la casa paterna estaban aún iluminadas. Atravesaron las habitaciones en desorden, con las puertas abiertas, por las cuales salía el llanto de la familia, el olor vago del incienso, de los cirios y de la muerte. Don Anselmo, ornado aún con la estola negra, salió a su encuentro, cubriendo la entrada con su persona, y en aquel instante solemne abrazó a su sobrino, sin decir palabra, y lo llevó, casi en peso, al viejo sofá, entre las hermanas que lloraban.

EL MARIDO DE ELENA

197

una marea. Y este otro, el hombre engañado, sincero por su parte; que puede mirar frente a frente sin ficciones; que puede apretar la mano cuando quiere a quien quiere; que puede llorar a cara descubierta, cuando el corazón le rebosa de amargura o cuando está alegre, y que, sin embargo, es consuetudinario a confesar en voz baja y a su propio oído: «¿Quién soy?»

Cuando el marido ofendido no arroja a la calle a la mujer en el primer momento no le queda otro recurso que coger el sombrero y desaparecer. Si la mujer tiene tiempo de decir dos palabras, de echar una lagrimita, de hacer un gesto, el marido perdona, y, de diez veces, nueve se resigna. Si Elena hubiese caído de golpe a los pies de su marido con las rodillas en tierra, los brazos abiertos, la cara descompuesta, diciéndole: «¡Mátame!», si se hubiese detenido ante la puerta, rígida, inmóvil, pálida, fiera, con la frente alta, repitiendo con los ojos lípidos y lucientes: «¡No! ¡No! ¡No!», O, en fin, si, sentándose lejos de él, cruzando las piernas, con las cejas fruncidas, con los labios desdénosos, le hubiese dicho: «¡Sí! ¿Qué quieres? ¡No te amo ya!», él habría sido siempre el mismo hombre anonadado por el descubrimiento, acaso inquieto ante la fascinación de ella; y aquellos ojos perdidos como los del moribundo que busca la luz, tendrían quizá aún en aquel momento la dolorosa visión de

IMPORTANTE...!!!

MILLARS'

LA MARCA DE VERDADERA GARANTIA EN MAQUINARIA Y ELEMENTOS PARA OBRAS PUBLICAS Y MAQUINARIA Y PRODUCTOS INDUSTRIALES

NEUMA

LA CASA DEL RECAUCHUTADO PERFECTO DE NEUMATICOS SE COMPRAN NEUMATICOS USADOS

PARA DETALLES Y PRECIOS DIRIGIRSE A:

MIGUEL SINTES

CARDONA Y ORFILA, 14. - MAHON DOCTOR LLANSO, 12. - ALAYOR

